WAP551 ىلع دادعإلا جلاعم نيوكت

فدەلا

نيوكتلا لالخ كدشرت يتلا ةيلعافتلا تاميلعتلا نم ةعومجم نع قرابع دادعإلا جلاعم ليغشتل قمزاللا قيساسألا تافصاوملا تاميلعتلا هذه يطغت .WAP551 نم يلوألا اهيف موقت قرم لوأ يف ايئاقلت *لوصولا قطقن دادعا جلاعم* راطإ رهظي .WAP551 اهيف موقت يأ يف اضيأ همادختسإ نكمي نكلو ،WAP يلإ لوخدلا ليجستب

دادعإلا جلاعم مادختسإ لالخ نم WAP551 نيوكت ةيفيك لاقملا اذه حرشي.

قيبطتلل ةلباقلا ةزهجألا

·WAP551

جماربلا رادصإ

v1.0.4.2 رادصإلا[.]

دادعإلا جلاعم نيوكت

جلاعم ليغشت رتخاو بيولا نيوكتل ةدعاسملا ةادألا ىلإ لوخدلا ليجستب مق .1 ةوطخلا *لوصولا ةطقن دادعإ جلاعم* ةذفان رهظت .**دادعإلاا**

Access Point Setu	p Wizard
Welcome	Welcome
Configuration	Thank you for choosing Cisco Small Business. This setup wizard will help you install your Cisco
IP Address	Small Business Access Point.
Single Point Setup	To setup this access point manually you can cancel this wizard at any time (Not recommended).
Time Settings	
Security	-
Device Password	
Network Name	Nete: This Colum Winned annuldes simplified antices to help your pulation set up a set of
Wireless Security	Note: This Setup wizard provides simplified options to help you duickly get your access point up and running. If there is any option or capability that you do not see while running the setup wizard, click the learning link provided on many of the setup wizard pages. To set further options
VLAN ID	as you require or as seen in the learning link, cancel the setup wizard and go to the web-based configuration utility.
Captive Portal	
Creation	Click Next to continue
	Back Next Cancel

IP: ناونع - زاهجلا نيوكت ةحفص رهظت .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .2 ةوطخلا

Configure Device - IP Address							
Select either Dynamic or Static I	P addre	ess	s for you	Jr	device.		
 Dynamic IP Address (DHCP) (Recommended) Static IP Address 							
Static IP Address:	192].	168		1		5
Subnet Mask:	Subnet Mask: 255 . 255 . 255 . 0				0		
Default Gateway:	192	•	168		1		1
DNS:	192	•	168		1		240
Secondary DNS (optional):	192		168		1		235
Learn more about the different connection types							
Click Next to continue							

ديدحتل اهمادختسإ ديرت يتلا ةقيرطلا عم قفاوتي يذلا ويدارلا رز رقنا .3 ةوطخلا ب صاخلا IP ناونع WAP.

WAP ب صاخلا IP ناونع نييعت متي — (نسحتسم) (DHCP) يكيمانيدلا IP ناونع· 9. ةوطخلا ىلإ يطختلاب مقف ،يكيمانيد IP ناونع ترتخأ اذإ .DCHP مداخ ةطساوب

ال .WAP ل (يكيتاتسإ نكاس) تباث IP ناونع ءاشنإب كل حمسي — تباث IP ناونع· تباث IP ناونع ريغتي.

ا عاشناٍ متي .WAP لا نم ناونعلا ،يكيتاتساٍ نكاس لاجم ناونعلا يف تلخد .4 ةوطخلا ةكبشلا يف رخآ زامج لبق نم ممادختساٍ بجي الو كلبق نم اذه IP ناونع.

.IP ناونعل ةيعرفلا ةكبشلا عانق لخدأ ،ةيعرفلا ةكبشلا عانق لقح يف .5 ةوطخلا

نوكت .WAP لا ل لخدم ريصقتلا نم ناونعلا ،لاجم لخدم ريصقتلا يف تلخد .6 ةوطخلا كب صاخلا مجوملل ەنييعت متي يذلا صاخلا IP ناونع ةداع ةيضارتفالا قباوبلا.

لاذان (DNS) ماظن domain name يساسألاا نم ناونعلاا ،لاجم DNS لا يف تلخد .7 ةوطخلا. IP ناونع ريفوت بجيف ،كتكبش جراخ بيولاا تاحفص ىلإ لوصولاا يف بغرت تنك اذإ ماخل الالال الالال الالال مالال مردخ من عالي الالالال مالال

.يوناثلا DNS ب صاخلا IP ناونع ،*يوناثلا DNS* لقح يف (يرايتخإ) .8 ةوطخلا لخدأ

نييعت - ةدجاو ةطقن دادعاٍ ةحفص حتف متي .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .9 ةوطخلا *تعومجملا ماظن* ةحفص:

Single Point Setup Set A Cluster				
A cluster provides a single point of administration and lets you view, deploy, configure, and secure the wireless network as a single entity, rather than as a series of separate wireless devices.				
 Create a New Cluster Recommended for a new deployment environment. 				
New Cluster Name:	Cluster 1			
AP Location:	Room 1			
Join an Existing Cluster Recommended for adding new wireless access points to the existing deployment environment.				
Existing Cluster Name:				
AP Location:				
Do not Enable Single Point Setup Recommended for single device deployments or if you prefer to configure each device individually.				
Click Next to continue				

اهمادختسإ ديرت يتلا ةعومجملا ماظن تادادعإ عم قفاوتملا رايتخالا رز رقنا .10 ةوطخلا. مدع ترتخأ اذإ .دحاو زاهجك (APs) ةددعتم لوصو طاقن نيوكت ةعومجملا ماظن كل حيتي يدرف لكشب اهنيوكت كيلع نيعتيسف ،ةعومجم ماظن مادختسإ.

لوصولا طاقنل ةديدج ةعومجم ءاشنإ — ةديدج ةعومجم ءاشنإ·.

يف ةدوجوم لوصو طاقن ةعومجم ىلإ مامضنالا — ةدوجوم ةعومجم ىلإ مامضنالا[.] كتكبش.

يطخت .(قعومجملا ماظن) ةدحاو ةطقن دادعإب حومسم ريغ — ةدحاو ةطقن دادعإ نيكمت مدع· رايخلا اذه ترتخأ اذإ 13 ةوطخلا.

ءاشناب مق وأ دوجوم ةعومجم ماظن مسا لخداً ،*ةعومجملا ماظن مسا* لقح يف 11 ةوطخلا 10. ةوطخلا يف كرارق ىلإ ادانتسا ديدج ةعومجم ماظن مسا

. WAP ل يلعفلاا عقوملا لخدأ ،لوصولا ةطقن عقوم لقح يف .12 ةوطخلا

TimeAver: موقي ،"دوجوملا قعومجملا ماظن ويدار ىلإ مامضنا" رزلا قوف ترقن اذا TimeAver: بلطتسو ،"**يلاتل** قوف رقنا .قعومجملا ماظن ىلإ ادانتسا تادادعإلا يقاب نيوكتب بلطتسو ،"**يلاتل**ا قوف رقنا .قعومجملا ماظن ىلإ ادانتسا تادادعإلا يقاب نيوكتب قوف رقنا .قعومجملا ماظن ىلإ مامضنالا يف كتبغر نم ادكأتم تنك اذإ ام ديكأت قحفص نم جورخلل **عامنا** قوف رقنا ،نيوكتلا لامتكا دعب .قعومجملا ماظن ىلإ مامضنالل **لاسرا** .دادعإلا جلاعم

نييعت - زامجلا نيوكت ةحفص حتف متي .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .13 ةوطخلا *ماظنلا تقوو خيرات:*

Configure Device - Set System Date And Time			
Enter the time zone	e, date and time.		
Time Zone:	USA (Pacific)		
Set System Time:	 Network Time Protocol (NTP) Manually 		
NTP Server:	time-a.timefreq.bldrdoc.gov		
Learn more about time settings			
Click Next to continue			

.ةينمزلا ةقطنملا ةلدسنملا ةمئاقلا نم ةينمز ةقطنم رتخأ .14 ةوطخلا

تقو نييعتل اهمادختسإ ديرت يتلا ةقيرطلا عم قفاوتملا ءاقتنالا رز رقنا .15 ةوطخلا WAP.

.NTP مداخ نم تقولا ىلع WAP لصحي — (NTP) ةكبشلا تقو لوكوتورب[.]

َةوطخلا ىلإ يطختلاب مقف ،ايودي ترتخأ اذإ .WAP يف ايودي تقولا لاخدا متي — ايودي[.] 17.

خيراتلا رفوي يذلا NTP مداخب صاخلا URL ناونع لخدأ ،*NTP مداخ* لقح يف .16 ةوطخلا 19. قوطخلا يطخت .تقولاو

Configure Device - Set System Date And Time			
Enter the time zone	, date and time.		
Time Zone:	USA (Pacific)	•	
Set System Time:	Network Time Protocol (NTP) Manually		
NTP Server:	time-a.timefreq.bldrdoc.gov		
Learn more about time settings			
Click Next to continue			

ىلع ةنسلاو مويلاو رەشلا رتخأ ،*ماظنلا خيراتل* ةلدسنملا مئاوقلا نم .17 ةوطخلا يلاوتلا.

يلاوتلا ىلىع قئاقدلاو ةعاسلا رتخأ ،*ماظنلا تقول* ةلدسنملا مئاوقلا نم .18 ةوطخلا.

ةملك نييعت - نامألا نيكمت ةحفص رەظت .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .19 ةوطخلا *زورملا*:

Enable Security - Set Password			
The administrative password protects your access point from unauthorized access. For security reasons, you should change the access point password from its default settings. Please write this password down for future reference.			
Enter a new device passwo	rd:		
New password needs at least 8 characters composed of lower and upper case letters as well as numbers/symbols by default.			
New Password:	••••••		
Confirm Password:	••••••		
Password Strength Meter: Strong			
Password Complexity: Enable			
Learn more about passwords			
Click Next to continue			

قرح كحنمت يتلا رورملا ةملك يه هذه .ديدج ةملك ،لاجم *ديدج ةملكلا* يف تلخد .20 ةوطخلا ىلإ يرادإلا لوصولا WAP.

رورملا ةملك سفن لاخدإ ةداعإب مق *،رورملا ةملك ديكأت* لقح يف 21. ةوطخلا.

ىلٍ ريشتل ةيسأرلا ةطرشألا نولو ددع ريغتي ،رورم ةملك لاخداب تمق املك **:قظحالم** يلي امك ،رورملا ةملك ةوق:

.ديقعتلا تابلطتم نم ىندألا دحلاب رورملا ةملك يفت ال — رمحأ·

َةملك ةوق نكلو ديقعتلا تابلطتم نم ىندألا دحلاب رورملا ةملك يفت — يلاقترب ةفيعض رورملا.

.ةيوق رورملا ةملك — رضخألا نوللا·

نأ بلطتي اذه . enable رايتخالا ةناخ ددح ،ةملك ديقعت نيكمتل (يرايتخإ) .22 ةوطخلا ةيولعو ةريغص زومر/مقرو فرحاً نم نوكتتو لقألا يلع فورح 8 لوطب رورملا ةملك نوكت.

ةحفص حتف *ةيمستب مق - نيمأتلا نيكمت* .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .23 ةوطخلا *كب ةصاخلا ةيكلساللا ةكبشلا:*

Enable Security - Name Your Wireless Network				
The name of your wireless network, known as an SSID, identifies your network so that wireless devices can find it.				
Enter a name for your wi	reless network:			
Network Name (SSID):	Network A			
	For example: MyNetwork	I		
Learn more about network names				
Click Next to continue				

ةكبشلل (SSID) ةمدخلاا ةعومجم فيرعت لخدأ (SSID) ةكبشلا مسا لقح يف .24 ةوطخلا ةيكلساللا قيلحملا قكبشلا مسا وه SSID .قيكلساللا

نيمأت ةحفص حتف *متي - نامألا نيكمت* .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .25 ةوطخلا *قيكل ساللا ةكبشلا.*

Enable Security - Secure Your Wireless Network			
Select your network security strength.			
Best Security (WPA2 Personal - AES) Recommended for new wireless computers and devices that support this option. Older wireless devices might not support this option.			
Better Security (WPA Personal - TKIP/AES) Recommended for older wireless computers and devices that might not support WPA2.			
O No Security (Not recommended)			
Enter a security key with 8-63 characters.			
Strong			
Show Key as Clear Text			
<u>Learn more about your network security options</u>			
Click Next to continue			

ىلع ەقىيبطت دىرت يذلا ةكبشلا نامأل قباطملا رايتخالا رز ىلع رقنا .26 ةوطخلا .ةيكلساللا ةكبشلا

نيمأت ةينقت نم يناثلا رادصإلا وه WPA2 — (AES - يصخش WPA2) نيمأت لضفأ[.] ريفشت نمضتت يتلاو ،Wi-Fi ةيكلساللا تاكبشلل لوصولا يف مكحتلاو WPA AES-CCMP. ريياعمل اقفو نامألا نم ىوتسم لضفأ اذه لوكوتوربلا رادصإ رفوي معد ىلع ةرداق نوكت نأ ىلإ ةكبشلا ىلع ءالمعلا تاطحم عيمج جاتحتس .802.11i حيتافملا ةمالس لوكوتورب) TKIP لوكوتوربلا مادختساب WPA2 حمسي ال .WPA2 .ةفورعم دويق هل يذلا (ةتقۇملا

لضفأ نيمأت· Wi-Fi Alliance IEEE رايعم وه WPA Personal - TKIP/AES) - WPA Personal رايعم وه Wi-Fi Alliance IEEE كانه نوكت امدنع نيمأتلا رفوي TKIP و AES-CCMP ريفشت نمضتي يذلاا 802.11i ثدحألاا WPA معدت الو يلصألاا WPA معدت مدقأ ةيكلسال ةزهجأ.

اهيلإ لوصولا نكميو رورم ةملك ةيكلساللا ةكبشلا بلطتت ال — نيمأت دجوي ال· 29. قوطخلا يلإ يطختلاب مقف ،"نامأ دجوي ال" ترتخأ اذإ .صخش يأ لبق نم

.كتكبشل رورملا ةملك لخدأ ، نامألا حاتفم لقح يف .27 ةوطخلا

حاتفملا رامظا رايتخالاا ةناخ ددح ،بتكت تنأو رورملا ةملك ىرتل (يرايتخإ) .28 ةوطخلا حضاو صنك.

فرعم نييعت - نامألا نيكمت ةحفص رەظت .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .29 ةوطخلا *قيكلساللا ةكبشل*ا ةحفصل VLAN قكبش

Enable Security - Assign The VLAN ID For Your Wireless Network					
By default, the VLAN ID assigned to the management interface for your access point is 1, which is also the default untagged VLAN ID. If the management VLAN ID is the same as the VLAN ID assigned to your wireless network, then the wireless clients associated with this specific wireless network can administer this device. If needed, an access control list (ACL) can be created to disable administration from wireless clients.					
Enter a VLAN ID for your	Enter a VLAN ID for your wireless network:				
VLAN ID:	1	(Range: 1 - 4094)			
Learn more about vlan ids					
Click Next to continu	le				

نأ ديرت يتلا VLAN ةكبش فرعم مقر لخدأ ،VLAN ةكبش فرعم لقح يف .30 ةوطخلا اميلإ يمتني WAP.

متي يتلا VLAN تاكبش تافرعم دحاً عم VLAN ةكبش فرعم قباطتي نأ بجي **:ةظحالم** ةكبشب لصتملا ديعبلا زاهجلا ذفنم ىلع اهمعد WAP.

- *ةديقملا ةباوبلا نيكمت* ةحفص حتف متي .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .31 ةوطخلا *كب ةصاخلا فيضلا ةكبش* ةحفص *ءاشنإ:* Enable Captive Portal - Create Your Guest Network
Use Captive Portal to set up a guest network, which means that wireless users need to be authenticated before they can access the Internet. For example, a hotel can create a guest network to redirect new wireless users to a page for authentication.
Do you want to create your guest network now?

Image: Presimal reduction in the set of the

ةكبش بلطتت .فيض ةكبش ءاشنإ ديرت تنك اذإ **معن** رايخلاا رز ىلع رقنا .32 ةوطخلا ةكبش .تنرتنإلا مادختسإ نم اونكمتي نأ لبق نيمدختسملا ةقداصم فويضلا ةكبش ءاشنإ يف بغرت نكت مل اذإ ويدار دجوي **ال** رزلا قوف رقنا .ةبولطم ريغ فويضلا 45. ةوطخلا ىلإ يطختو فيض

ةيمستب مق - enable captive portal لخدملا .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .33 ةوطخلا المحتف متي يتلا *كب ةصاخلا Guest Network* قحفصلا:

Enable Captive Portal - Name Your Guest Network				
Your guest network needs a new name, known as an SSID. The name identifies your guest network so that wireless users can find it.				
Enter a name for your gu	lest network:			
Guest Network name:	Guest			
	For example: MyGuestNetwork			
Learn more about network names				
Click Next to continue				

.فيضلا ةكبشب صاخلا SSID لخدأ ،فيضلا ةكبش مسا لقح يف .34 ةوطخلا

- *ةديقملا ةباوبلا نيكمت* ةحفص حتف متي .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .35 ةوطخلا *كب ةصاخلا فيضلا ةكبش نيمأت*:

Enable Captive Portal - Secure Your Guest Network				
Select your guest network security strength.				
Best Security (WPA2 Personal - AES) Recommended for new wireless computers and devices that support this option. Older wireless devices might not support this option.				
Better Security (WPA Personal - TKIP/AES) Recommended for older wireless computers and devices that might not support WPA2.				
O No Security (Not recommended)				
Enter a security key with 8-63 characters.				
••••• Strong				
Show Key as Clear Text				
Learn more about your network security options				
Click Next to continue				

ىلع ەقيبطت ديرت يذلا ةكبشلا نيمأت عم قفاوتملا رايتخالا رز ىلع رقنا .36 ةوطخلا فويضلا ةكبش.

تناك اذإ هب ىصويو نيمأت لـضفأ رفوي — (AES - يصخش WPA2) نيمأت لـضفأ· رايخلا اذه معدت ةيكلساللاا كتزهجأ.

معدت ال ةميدق ةيكلسال ةزهجأ كانه نوكت امدنع نيمأتلا رفوي — لضفأ نيمأت· WPA2.

اهيلإ لوصولا نكميو رورم ةملك ةيكلساللا ةكبشلا بلطتت ال — نيمأت دجوي ال· 39. قوطخلا ىلإ لقتنا ،نيمأت نودب ترتخأ اذإ .صخش يأ لبق نم

.فيضلا ةكبشل رورملا ةملك لخدأ ، نامألا حاتفم لقح يف .37 ةوطخلا

حاتفملا رامظا رايتخالا ةناخ ددح ،بتكت تنأو رورملا ةملك ىرتل (يرايتخإ) .38 ةوطخلا حضاو صنك.

- ةديقملا ةباوبلا نيكمت ةحفص حتف متي .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .39 ةوطخلا *الا تكبش فرعم نييعت VLAN*:

Enable Captive Portal - Assign The VLAN ID				
We strongly recommend that you assign different VLAN ID for your guest network than the management VLAN ID. By doing that, your guest will have no access to your private network.				
Enter a VLAN ID for you	r guest network:			
VLAN ID:	5	(Range: 1 - 4094)		
Learn more about vlan ids				
Click Next to continue				

نأ ديرت يتلا VLAN ةكبش فرعم مقر لخدأ ،VLAN ةكبش فرعم لقح يف .40 ةوطخلا فيضلا ةكبش اهيلإ يمتنت.

متي يتلا VLAN تاكبش تافرعم دحاً عم VLAN ةكبش فرعم قباطتي نأ بجي **:ةظحالم** متي يتلا المعن ا

- *ةديقملا ةباوبلا نيكمت* ةحفص حتف متي .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .41 ةوطخلا *ميجوتلا قداع ال URL ناونع نيكمت*:

Enable Captive Portal - Enable Redirect URL			
If you enable a redirect URL, when new wireless users have completed the authentication process, they can be redirected to an alternate startup page.			
Enable Redirect URL			
Redirect URL :	http://www.example.com		
Learn more about redirect urls			
Click Next to continue			

دعب بيو ةحفص ىلإ نييكلساللا نيمدختسملا هيجوت ةداعإل (يرايتخإ) .42 ةوطخلا **يجوت ةداعإ نيكمت** رايتخالا ةناخ ددح ،فيضلا ةكبش ىلإ لوخدلا ليجست URL.

.44 ةوطخلا ىلإ يطختلاب مقف ، **enable** رايتخالا ةناخ ديدحتب مقت مل اذإ **:تقولا**

ا ميجوت ةداعإ يف بغرت يتلا بيولا ةحفص لخدأ ،Redirect URL لقح يف .43 ةوطخلا فويضلا ةكبش ىلإ لوخدلا ليجست دعب اميلإ نيمدختسملا.

:*كتادادعإ* ةحفص حتف *ديكأت - صخلملا* .ةعباتملل **يلاتلا** قوف رقنا .44 ةوطخلا

Summary - Confirm Your Settings				
Please review the following settings and ensure the data is correct.				
Network Name (SSID):	ciscosb			
Network Security Type:	plain-text			
Security Key:				
VLAN ID:	1			
Captive Portal (Guest Network)	Summary			
Network Name (SSID):	Guest			
Network Security Type:	WPA2 Personal - AES			
Security Key:	******			
Verification:	Guest			
Redirect URL:	http://www.example.com			
VLAN ID:	5			
Note: The AP Radio will be enabled after clicking Submit.				
Click Submit to enable settings on your Cisco Small Business Access Point				
	Back	Submit Cancel		

قباسلا قوف رقنا ،ەب تمق دادعإ ريرحتل (يرايتخإ) .45 ةوطخلا.

تارييغتلا عيمج نع عجارتلاو دادعإلا جلاعم ءاهنإ يف ٻغرت تنك اذإ (يرايتخإ) .46 ةوطخلا ر**مالا ءاغلا** قوف رقنا ،اهب تمق يتلا.

ةيلمعلا نكمي نأ **ملسي** ةقطقط .فيضلا ةكبشلاو ةكبشلا تادادعإ عجار .47 ةوطخلا امدنع .كتادادعإ نيكمتب WAP موقي امنيب ليمحت طيرش رهظي .WAP لا ىلع دادعإ يهتني : ع*امن*إ ةحفص حتف متي ،WAP يهتني

.كتادادعإ ديكأت ةحفص يف **لاسرإ** قوف ترقن اذإ الإ 48 ةوطخلا قبطنت ال **:ةظحالم**

Device Setup Complete					
Congratulations, your access point has been set up successfully. We strongly recommend that you save these settings by writing them down or by copying and pasting them into a text document. You will need these settings later when you add other wireless computers or devices to your network.					
Cluster Name:	ciscosb-cluster				
Network Name (SSID):	ciscosb	-			
Network Security Type:	plain-text				
Security Key:					
Note: To configure WPS, Click "Run WPS" on the Getting Started page, under Initial Setup.					
Click Finish to close this wizard.					
	Back	Finish Cancel			

دادعإلا جلاعم نم جورخلل **ءاهناٍ** قوف رقناً. 48 ةوطخلاً.

ةمجرتاا مذه لوح

تمجرت Cisco تايان تايانق تال نم قعومجم مادختساب دنتسمل اذه Cisco تمجرت ملاعل العامي عيمج يف نيم دختسمل لمعد يوتحم ميدقت لقيرشبل و امك ققيقد نوكت نل قيل قمجرت لضفاً نأ قظعالم يجرُي .قصاخل امهتغلب Cisco ياخت .فرتحم مجرتم اممدقي يتل القيفارت عال قمجرت اعم ل احل اوه يل إ أم اد عوجرل اب يصوُتو تامجرت الاذة ققد نع اهتي لوئسم Systems الما يا إ أم الا عنه يل الان الانتيام الال الانتيال الانت الما